



# MINISTERIO DE SALUD

República de El Salvador, C. A.



DIRECCION REGIONAL DE SALUD CENTRAL

## VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa).

“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”



**REGION DE SALUD CENTRAL**  
**DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTO**  
**FUENTE DE FINANCIAMIENTO: FONDO GENERAL**  
**ENTREGA DE ORDEN DE COMPRA LIBRE GESTION N° 108/2013**  
**FECHA DE ORDEN: 16/10/2013**  
**EMPRESA ADJUDICADA: ELECTRO FERRETERA, S.A. DE C.V.**  
**TEL. 2271-2240; 2222-4223**

**PROCESO No 59/2013**

	NOMBRE Y FIRMA DE RECIBIDO	FECHA DE RECIBIDO	SELLO
SUMINISTRANTE (ORIGINAL)	Walter Montenegro <i>WM</i>	29-10-2013	
UNIDAD SOLICITANTE	José A. Escoban <i>J. Escoban</i>	29/10/13	
GUARDALMACEN	<i>[Signature]</i>	29/10/2013	
DEPARTAMENTO FINANCIERO	<i>[Signature]</i>	08-11-2013 11:04 am	
ADMINISTRADOR DE ORDEN DE COMPRA	Linicio Bernal <i>[Signature]</i>	29/10/13 3:15 p.m.	



**ORDEN DE COMPRA LIBRE GESTION  
REGION DE SALUD CENTRAL  
DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTO**

**COPIA**

**SEÑORES: ELECTRO FERRETERA, S.A. DE C.V.**

**NIT.:** [REDACTED]

**DIRECCION: 6ª CALLE OTE. No 124, EDIFICIO SILVA LOCAL 4  
SAN SALVADOR**

**TELEFONO: 2271-2240; 2222-4223**

**PRESENTE.**

**ORDEN No. 108/2013**

**SOLICITUD DE COMPRA No. 67/2013**

**PROCESO No. 59/2013**

**FONDO GENERAL**

**FECHA: 16 OCTUBRE DE 2013**

SOLICITO A USTEDES SE SIRVAN REALIZAR LA ENTREGA DE LO ESTIPULADO EN LA PRESENTE ORDEN DE COMPRA EN EL ALMACEN DE LA REGION DE SALUD CENTRAL, UBICADO EN FINAL CALLE SAN SALVADOR, CONTIGUO A UNIDAD DE SALUD DR. ALBERTO AGUILAR RIVAS, COLONIA QUEZALTEPEC, SANTA TECLA.

**DEPENDENCIA SOLICITANTE: REGIÓN DE  
SALUD CENTRAL -MINISTERIO DE SALUD**

**FORMA DE PAGO: 60 DÍAS DESPUÉS DE RECEPCIÓN DE FACTURA  
EMITIR FACTURA DE CONSUMIDOR FINAL**

REGLON	DESCRIPCION DE SUMINISTRO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO \$	PRECIO TOTAL \$
1	SONDA PARA DESTAPAR TUBERIA 1/4 DE DIAMETRO X 25 PIES DE LONGITUD  <b>ESPECIFICACIONES: MCA: COBRA CODIGO: 70305310</b>	2	C/U	\$ 11.50	\$ 23.00
3	NIVEL DE CAJA DE 24 PULGADAS  <b>ESPECIFICACIONES: MCA: PRETUL CODIGO: 70305322</b>	4	C/U	\$ 6.60	\$ 26.40
4	CUCHARA PARA ALBAÑILERÍA DE 10" ESTÁNDAR  <b>ESPECIFICACIONES: MCA: TRUPER CODIGO: 70305328</b>	4	C/U	\$ 11.00	\$ 44.00
5	PALA PUNTA REDONDA  <b>ESPECIFICACIONES: MANGO CORTO MCA: PRETUL CODIGO: 70305169</b>	8	C/U	\$ 6.50	\$ 52.00
6	CAUTIN DE 30 WATTS, 120 VOLTIOS  <b>ESPECIFICACIONES: MCA: STANLEY CODIGO: 70302100</b>	2	C/U	\$ 11.50	\$ 23.00
	<b>SUB-TOTAL</b>				<b>\$ 168.40</b>



## CONTINUACION DE ORDEN DE COMPRA No. 108/2013

REGLON	DESCRIPCION DE SUMINISTRO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO \$	PRECIO TOTAL \$
	<b>VIENEN</b>				<b>\$ 168.40</b>
7	REMACHADORA 4 BOCAS <b>ESPECIFICACIONES: MCA: PRETUL CODIGO: 70302225</b>	2	C/U	\$ 6.50	\$ 13.00
8	CINTA METRICA ENROLLABLE, METALICA DE 8 METROS <b>ESPECIFICACIONES: MCA: STANLEY CODIGO: 70305338</b>	5	C/U	\$ 12.50	\$ 62.50
9	ESCUADRA METALICA, 90°, 12 PULGADAS <b>CODIGO: 70305343</b>	4	C/U	\$ 1.50	\$ 6.00
11	BROCA PARA CONCRETO 1/2" X12" <b>ESPECIFICACIONES: MCA: DIAGER CODIGO: 70305075</b>	3	C/U	\$ 7.00	\$ 21.00
12	BROCA PARA CONCRETO 3/8" X12" <b>ESPECIFICACIONES: MCA: DIAGER CODIGO: 70305076</b>	5	C/U	\$ 4.50	\$ 22.50
13	BROCAS PARA CONCRETO DE 3/16", 1/4", 5/16", 3/8" Y 1/2", JUEGO <b>ESPECIFICACIONES: MCA: CORNETA; SUELTA CODIGO: 70305079</b>	6	C/U	\$ 7.50	\$ 45.00
14	CINCEL DE ACERO DE 7/8 X 12" <b>ESPECIFICACIONES: MCA: TRUPER CODIGO: 70305104</b>	6	C/U	\$ 6.00	\$ 36.00
20	LLAVE CANGREJA DE 6 PULGADAS <b>ESPECIFICACIONES: MCA: PRETUL CODIGO: 70305183</b>	10	C/U	\$ 3.00	\$ 30.00
21	PALA PUNTA CUADRADA <b>ESPECIFICACIONES: MANGO CORTO MCA: PRETUL CODIGO: 70305168</b>	5	C/U	\$ 6.50	\$ 32.50
23	TENAZA PARA ELECTRICISTA DE 8 PULGADAS <b>ESPECIFICACIONES: MCA: IRWIN CODIGO: 70305280</b>	5	C/U	\$ 16.00	\$ 80.00
	<b>SUB-TOTAL</b>				<b>\$ 516.90</b>



## CONTINUACION DE ORDEN DE COMPRA No. 108/2013

REGLON	DESCRIPCION DE SUMINISTRO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO \$	PRECIO TOTAL \$
	<b>VIENEN</b>				<b>\$ 516.90</b>
24	CARRETILLA CON RUEDA DE HULE PARA ALBAÑILERÍA <b>ESPECIFICACIONES: MCA: TRUPER</b> <b>CODIGO: 70305525</b>	1	C/U	\$ 76.00	\$ 76.00
25	NAVAJA PARA ELECTRICISTA TIPO CUMA <b>CODIGO: 70305286</b>	4	C/U	\$ 5.75	\$ 23.00
26	TENAZA PINZA CORTE REDONDO <b>ESPECIFICACIONES: DE 8" MCA: TRUPER</b> <b>CODIGO: 70305296</b>	2	C/U	\$ 6.00	\$ 12.00
27	MARCO METALICO PARA SIERRA DE 2 FUNCIONES <b>ESPECIFICACIONES: MCA: TRUPER</b> <b>CODIGO: 70305305</b>	4	C/U	\$ 10.00	\$ 40.00
31	CEPILLO DE ALAMBRE MANGO DE MADERA <b>CODIGO: 70305128</b>	5	C/U	\$ 1.80	\$ 9.00
33	MARTILLO DE OREJA DE 25 MM (APROX) <b>ESPECIFICACIONES: MCA: STANLEY</b> <b>CODIGO: 70305236</b>	6	C/U	\$ 8.00	\$ 48.00
34	SERRUCHO LUCTADOR DE 20 PULGADAS <b>ESPECIFICACIONES: MCA: STANLEY</b> <b>CODIGO: 70305334</b>	1	C/U	\$ 8.50	\$ 8.50
36	CORTADOR DE VIDRIO <b>ESPECIFICACIONES: MCA: JOBO</b> <b>CODIGO: 70302236</b>	5	C/U	\$ 3.00	\$ 15.00
37	ALMADANA DE 2 LIBRAS <b>ESPECIFICACIONES: CON MANGO, MARCA: IMACASA</b> <b>CODIGO: 70305048</b>	2	C/U	\$ 8.50	\$ 17.00
38	ALMADANA DE 8 LIBRAS <b>ESPECIFICACIONES: CON MANGO, MARCA: IMACASA</b> <b>CODIGO: 70305051</b>	1	C/U	\$ 26.00	\$ 26.00
40	TENAZA ALICATE. <b>ESPECIFICACIONES: 10 PULGADAS CON FORRO</b> <b>CODIGO: 70305263</b>	6	C/U	\$ 4.00	\$ 24.00
	<b>SUB-TOTAL</b>				<b>\$ 815.40</b>



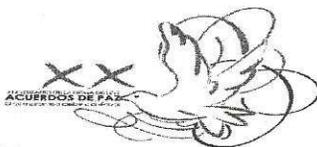
## CONTINUACION DE ORDEN DE COMPRA No. 108/2013

REGLON	DESCRIPCION DE SUMINISTRO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO \$	PRECIO TOTAL \$
	<b>VIENEN</b>				<b>\$ 815.40</b>
45	BROCA PARA CONCRETO DE 1/4" <b>ESPECIFICACIONES: MCA: CORNETA CODIGO: 70305078</b>	17	C/U	\$ 0.60	\$ 10.20
46	BROCA PARA HIERRO DE 1/4" <b>ESPECIFICACIONES: MCA: CORNETA CODIGO: 70305088</b>	15	C/U	\$ 0.60	\$ 9.00
47	BROCA PARA HIERRO DE 3/8" <b>ESPECIFICACIONES: MCA: CORNETA CODIGO: 70305091</b>	12	C/U	\$ 1.75	\$ 21.00
48	BROCA PARA HIERRO DE 1/16" <b>ESPECIFICACIONES: MCA: CORNETA CODIGO: 70305086</b>	15	C/U	\$ 0.35	\$ 5.25
49	BROCA PARA HIERRO DE 5/16" <b>ESPECIFICACIONES: MCA: CORNETA CODIGO: 70305090</b>	5	C/U	\$ 1.00	\$ 5.00
50	BROCA PARA HIERRO DE 1/8" <b>ESPECIFICACIONES: MCA: CORNETA CODIGO: 70305092</b>	25	C/U	\$ 0.50	\$ 12.50
51	FORMON PEQUEÑO 1/2" <b>ESPECIFICACIONES: MANGO DE PLASTICO MCA: MATCO CODIGO: 70210702</b>	1	C/U	\$ 7.00	\$ 7.00
52	FORMON MEDIANO 1 1/2" <b>ESPECIFICACIONES: MANGO DE PLASTICO MCA: MATCO CODIGO: 70210710</b>	1	C/U	\$ 9.50	\$ 9.50
53	FORMON GRANDE 1" <b>ESPECIFICACIONES: MANGO DE PLASTICO MCA: MATCO CODIGO: 70210715</b>	1	C/U	\$ 8.00	\$ 8.00
55	LLAVE STILLSON DE 12 PULGADAS <b>ESPECIFICACIONES: MCA: TRUPER CODIGO: 70305198</b>	2	C/U	\$ 15.00	\$ 30.00
	<b>SUB-TOTAL</b>				<b>\$ 932.85</b>



## CONTINUACION DE ORDEN DE COMPRA No. 108/2013

REGLON	DESCRIPCION DE SUMINISTRO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO \$	PRECIO TOTAL \$
	<b>VIENEN</b>				<b>\$ 932.85</b>
56	LLAVE STILLSON DE 14 PULGADAS <b>ESPECIFICACIONES: MCA: TRUPER CODIGO: 70305199</b>	2	C/U	\$ 18.00	\$ 36.00
57	LLAVE STILLSON DE 8 PULGADAS <b>ESPECIFICACIONES: MCA: TRUPER CODIGO: 70305195</b>	2	C/U	\$ 9.50	\$ 19.00
58	BARRA ACHAVADA DE 1" X 1.75 METROS <b>ESPECIFICACIONES: MCA: TRUPER CODIGO: 70305065</b>	1	C/U	\$ 33.00	\$ 33.00
59	PALA DUPLEX <b>ESPECIFICACIONES: MCA: TRUPER CODIGO: 70305167</b>	2	C/U	\$ 27.00	\$ 54.00
61	CORTADORA DE AZULEJO , CAPACIDAD DE CORTE HASTA 40 CENTIMIENTROS <b>ESPECIFICACIONES: MCA: TRUPER CODIGO: 70302235</b>	1	C/U	\$ 50.00	\$ 50.00
	<b><u>DETALLE</u></b>  CONDICIONES ESPECIALES A CUMPLIR 1- El suministro será entregado en la Región de Salud Central en 8 días calendario contados a partir del día siguiente de la recepción de la presente orden de compra. 2- El Suministro será cancelado 60 días después de la recepción de la factura en la Unidad Financiera de la REGION DE SALUD CENTRAL 3- El monto total del suministro no puede exceder de \$ 1,124.85 4- Presentar para cobro en el Departamento Financiero de la Región de Salud Central, factura de consumidor final en duplicado cliente y 7 fotocopias emitidas a nombre de <b>REGION DE SALUD CENTRAL - MINISTERIO DE SALUD.</b> 5- Toda factura cuyo valor de venta sin IVA sea igual o mayor de \$ 100.00, deberá detallarse el 1% de retención de IVA				
	<b>SUB-TOTAL</b>				<b>\$ 1,124.85</b>



CONTINUACION DE ORDEN DE COMPRA No. 108/2013

REGLON	DESCRIPCION DE SUMINISTRO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO \$	PRECIO TOTAL \$
	<b>VIENEN</b>				<b>\$ 1,124.85</b>
	6- De conformidad a lo establecido en el Artículo 82 Bis de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), esta Dirección Regional ACUERDA NOMBRAR como Administrador de la presente Orden de Compra a Sr. Vinicio José Bernal Gálvez, Técnico en Mantenimiento, con carácter ad-honorem quien deberá dar estricto cumplimiento a las Disposiciones legales Citadas.				
	<b>TOTAL</b>				<b>\$ 1,124.85</b>

**TOTAL EN LETRAS**

**SON: Mil ciento veinticuatro 85/100 DOLARES**

**CIFRADO PRESUPUESTARIO: 2013-3200-3-02-02-21-1-Vrs**

**DESTINO: SUMINISTRO DE HERRAMIENTAS PARA TALLER DE MANTENIMIENTO**

NOTA: EN CASO DE NO REALIZARSE ESTA NEGOCIACION, ROGAMOSLE DEVOLVER ESTA ORDEN A NUESTRA OFICINA CON LA JUSTIFICACIÓN CORRESPONDIENTE. Al momento de entregar este producto deberá adjuntar a esta orden de compra, la factura en duplicado cliente y 7 copias. FAVOR COORDINAR LA ENTREGA CON EL GUARDALMACÉN SR. GEOVANI ARISTIDES PORTILLO MARTINEZ AL TEL. 2228-0415, EXT. 121 Y ADMINISTRADOR DE ORDEN DE COMPRA A SR. VINICIO JOSÉ BERNAL GÁLVEZ TEL. 2228-0415 EXT. 103

- ORIGINAL: SUMINISTRANTE
- COPIA 1: GUARDALMACEN
- COPIA 2: DEPARTAMENTO FINANCIERO
- COPIA 3: UNIDAD SOLICITANTE.
- COPIA 4: EXPEDIENTE
- COPIA 5: ADMINISTRADOR ORDEN DE COMPRA

CONTRATANTE: Dra. Milagro del Carmen Segovia de Cornejo  
Directora Región de Salud Central



**CONTRATISTA**

NOMBRE Walter Martínez

FIRMA W.M.

No DE DUI [REDACTED]

FECHA 29-10-2013





## CONTINUACION DE ORDEN DE COMPRA No. 108/2013

### CONDICIONES DEL SUMINISTRO

#### OBLIGACIONES DEL SUMINISTRANTE

1. Someterse a las disposiciones legales del País, aplicables al negocio de que se trata, renunciando a entablar reclamaciones por vías que no sean establecidas en las leyes de El Salvador.
2. Garantizar el fiel cumplimiento de todas y cada una de las estipulaciones contenidas en esta Orden de Compra, principalmente, las fechas de entrega y en caso de incumplimiento total o parcial, el Ministerio de Salud, procederá a la aplicación de las sanciones previstas en la ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.

#### OBLIGACIONES DEL GOBIERNO

1. Pagar el valor del SUMINISTRO DE HERRAMIENTAS PARA TALLER DE MANTENIMIENTO, previo los trámites legales, después que el GUARDALMACEN de la Región de Salud Central, y el ADMINISTRADOR DE LA ORDEN DE COMPRA, haya recibido dicho suministro, a entera, satisfacción y de acuerdo con las especificaciones convenidas.
2. El Administrador de la Orden de compra deberá dar estricto cumplimiento al Art. 82 Bis de la LACAP que literalmente expresa:
  - a) Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales; así como en los procesos de libre gestión, el cumplimiento de lo establecido en las ordenes de compra o contrato.;
  - b) Elaborar oportunamente los informes de avance de la ejecución de los contratos e informar de ello tanto al Departamento de Abastecimiento como a la Unidad responsable de efectuar los pagos o en su defecto reportar los incumplimientos.
  - c) Informar a la UACI (Departamento de Abastecimiento) a efecto de que se gestione el informe al Titular para iniciar el procedimiento de aplicación de las sanciones a los contratistas, por los incumplimientos de sus obligaciones;
  - d) Conformar y mantener actualizado el expediente del seguimiento de la ejecución del contrato u Orden de Compra de tal manera que este conformado por el conjunto de documentos necesarios que sustenten las acciones realizadas desde que se emite la orden de inicio hasta la recepción final;
  - e) Elaborar y suscribir conjuntamente con el contratista, las actas de recepción total o parcial de las adquisiciones o contrataciones de obras, bienes y servicios de conformidad a lo establecido en el Reglamento de esta Ley.



## CONTINUACION DE ORDEN DE COMPRA No. 108/2013

- f) Remitir a la UACI (Departamento de Abastecimiento) en un plazo máximo de tres días hábiles posteriores a la recepción de las obras, bienes y servicios, en cuyos contratos no existan incumplimientos, el acta respectiva; a fin de que esta proceda a devolver al contratista las garantías correspondientes;
- g) Gestionar ante la UACI (Departamento de Abastecimiento) las ordenes de cambio o modificaciones a los contratos, una vez identificada tal necesidad;
- h) Gestionar los reclamos al contratista relacionados con fallas o desperfectos en obras, bienes o servicios, durante el periodo de vigencia de las garantías de buena obra, buen servicio, funcionamiento o calidad de bienes, e informar a la UACI (Departamento de Abastecimiento) de los incumplimientos en caso de no ser atendidos en los términos pactados; así como informar a la UACI (Departamento de Abastecimiento) sobre el vencimiento de las mismas para que esta proceda a su devolución en un período no mayor de ocho días hábiles ;
- i) Cualquier otra responsabilidad que establezca esta Ley, su Reglamento y el Contrato.

### OTRAS CONDICIONES DEL SUMINISTRO

1. La fecha de entrega del suministro, esta estipulada en la presente Orden de Compra, que reciba el suministrante debidamente legalizada.
2. En caso que en el curso de la ejecución de la Orden de Compra, hubiera necesidad de introducir modificaciones a la misma, éstas no podrán llevarse a cabo sin la autorización correspondiente solamente se tramitarán las modificaciones que se soliciten por escrito y en las cuales las partes interesadas estén en un todo de acuerdo.
3. Las obligaciones que contrae el Gobierno por medio de esta orden de Compra, son únicamente para con el suministrante, quién debe observar las condiciones establecidas, a fin de conservar antecedentes favorables.

## DECLARACION JURADA

### 1.0 DECLARANTE

#### 1.1 PERSONA NATURAL O JURIDICA

Nombres y Apellidos o Razón Social	NIT	DUI O PASAPORTE	TELEFONO
DIRECCION	CIUDAD	CORREO ELECTRONICO	

#### 1.2 Representante Legal o Apoderado (Solo personas Jurídicas)

NOMBRES Y APELLIDOS	NIT	CORREO ELECTRONICO	TELEFONO

Por este medio declaro bajo juramento que la cuenta que detallo a continuación, será utilizada por el Estado por medio de la Dirección General de Tesorería para cancelar cualquier tipo obligación que realice la institución y que sean legalmente exigibles, según lo establecido en el Art. 77, de la Ley Organica de Administración Financiera del Estado.

La cuenta a declarar es la siguiente:

NOMBRE DE LA CUENTA	NUMERO DE CUENTA	CORRIENTE	DE AHORRO	NOMBRE DEL BANCO

DECLARO BAJO JURAMENTO LO SIGUIENTE:

- 1- Que los datos que proporcione en este documento son verdaderos y que conozco las Normas Legales y Administrativas que regulan esta declaración jurada.
- 2- Que en caso de actuar como representante legal, declaro que el poder con el que actuo es suficiente para asumir todas las responsabilidades.

San Salvador, \_\_\_\_\_

FIRMA: \_\_\_\_\_

NOMBRE: \_\_\_\_\_

DUI: \_\_\_\_\_

TODO TIPO DE OBLIGACION

*WM*  
*walter*  
*Martin* 3